



SIPE, es el Sistema de Ingresos y Prestaciones Económicas que permitirá la integración de los Usuario de la Caja de Seguro Social agilizando cada uno de éstos trámites a través de internet.

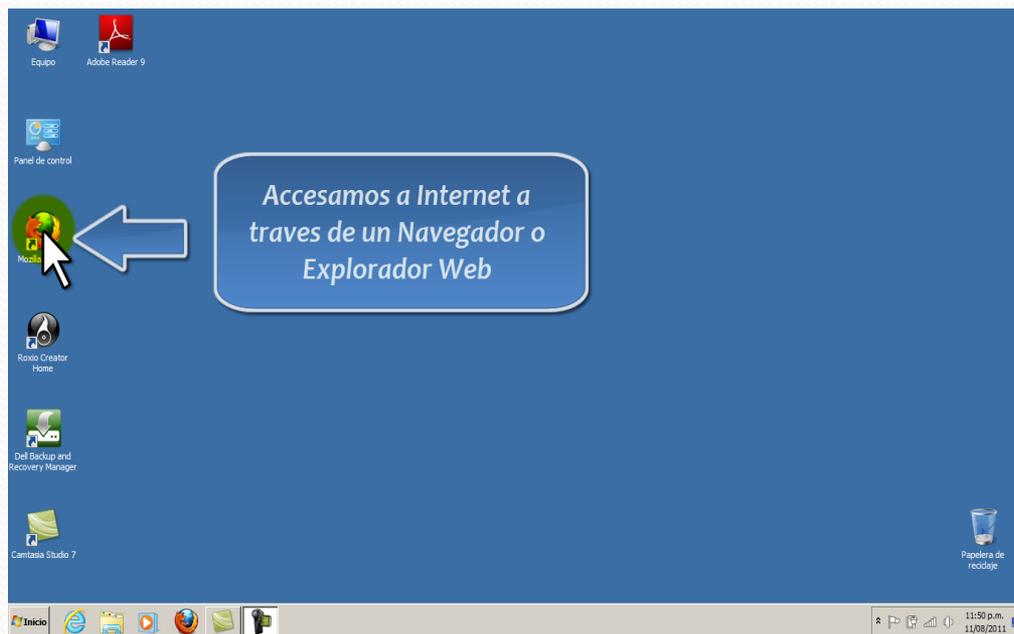
Intro

Para empezar a utilizar Sipe es necesario obtener este sobre de seguridad que se puedes retirar en las agencias autorizadas de la Caja de Seguro Social y el edificio 520 de Clayton, el cual contiene un nombre de usuario y una contraseña para el primer acceso a SIPE.



Intro

Accesar a SIPE es fácil y simple, puedes hacerlo desde un ordenador o computador con conexión a internet desde cualquier lugar del mundo, solo debemos utilizar un navegador o explorador web.



Accesando a Sipe

y colocar la siguiente dirección en tu barra de direcciones:

<https://sipe.css.gob.pa>

Por favor asegúrate que has escrito la frase “http” incluyendo la letra “S” ya que esta letra nos indica que es un sitio web con alta seguridad para realizar intercambio de datos de forma confidencial y segura.



Accesando a Sipe

Dentro del sitio podrás ver los requerimientos para utilizar SIPE,

Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox
https://sipe.css.gob.pa

Sistema
Ingresos
Prestaciones
Económicas

SIPE

Cerrar Ventana

Escriba su usuario y contraseña

*Usuario
*Contraseña

Recordar en este equipo.

Aceptar

Requerimientos del Sistema

- Internet Explorer 7.0+
- Mozilla Firefox 3.0+
- Google Chrome
- Safari 4+
- JavaScript habilitado

Podras ver los requerimientos para usar SIPE

Reseña Histórica de la Caja de Seguro Social

La comunidad nacional, de la cual forma parte un amplio sector de Patronos, Asegurados y Beneficiarios y, de manera particular, los funcionarios que prestamos servicios en la Caja de Seguro Social de Panamá, hemos venido observando cada año el amplio camino recorrido por la seguridad social y la impresionante transformación que esta Institución ha podido lograr en sus años de funcionamiento.

Principios Fundamentales

Esta evolución histórica, que le ha dado a la Caja una personalidad definida, inspirada en sagrados principios, ha estado acompañada de logros importantes y sostenidos en aspectos de cobertura poblacional, en lo que respecta a los beneficios de las prestaciones médicas y económicas, y en la magnitud de los recursos disponibles: humanos, físicos y -aunque confrontando graves dificultades en los últimos años- financieros. Al arribar a los 63 años de su fundación, la Caja de Seguro Social de Panamá ha logrado establecer una tradición de servicio caracterizada por la búsqueda constante de la justicia social, enmarcada en los principios fundamentales de universalidad, integridad, solidaridad, equidad y participación: fundamentos, éstos, que han caracterizado los regimenes de seguridad social más desarrollados de la época actual.

Fundación y Antecedentes Históricos

Ley 23 del 21 de marzo de 1941. Dicha Ley empezó a regir a partir del 31 de marzo de ese mismo año. Se conmemora en esa fecha. Ahora bien, no fue a partir de ese momento que existieron en Panamá, desde los inicios de nuestra vida republicana habían existido leyes tendientes a establecer un sistema de jubilación para los telegrafistas. Luego, siguió la Ley 65 de 1926, para la Caja de Seguro Social de Panamá y del Hosp. Santo Tomás y después la Ley 78 de 1930 para los telegrafistas. La Ley 7a. de 1935, que establece el derecho al retiro para todos los empleados públicos en base a sus servicios. Con la misma, se fija por primera vez una contribución del financiamiento del sistema, y se establece para los empleados públicos.

En los casos recibidos en el último cuatrimestre, se atendieron favorablemente un 88 por ciento.

Ingresos y Finanzas

- Se negoció con el Banco Nacional y la Caja de Ahorros, para mejorar la tasa de interés en los depósitos de plazo fijo e implementar un programa de préstamos para jubilados y pensionados.
- Se presentó ante la Junta Directiva de la CSS, la modificación de la ley 40 del 23 de junio de 2001.

Inicio

ES 09:39 a.m. 11/17/2011

Accesando a Sipe

luego vas a escribir el nombre de usuario y contraseña exactamente como aparece dentro del sobre debido a que SIPE es sensitivo a Mayúsculas y Minúsculas.

The screenshot shows the SIPE login page in a Mozilla Firefox browser window. The address bar displays <https://sipe.css.gob.pa>. The page header includes the SIPE logo and navigation links for Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. A navigation menu on the left lists 'Sistema', 'Ingresos', 'Prestaciones', and 'Económicas'. The main content area features a login form with fields for 'Usuario' (containing 'CZUFN') and 'Contraseña'. A blue callout box with a white arrow points to the 'Usuario' field, containing the text: 'En este lugar colocarás el usuario y contraseña que están dentro del sobre de seguridad'. Below the login form, there is a section for 'Requerimientos del Sistema' listing supported browsers and JavaScript. The page also contains sections for 'Principios Fundamentales', 'Fundación y Antecedentes Históricos', 'Prestaciones Económicas', and 'Ingresos y Finanzas'. A Windows taskbar is visible at the bottom, showing the Start button, system tray, and the date/time '09:39 a.m. 11/17/2011'.

Accesando a Sipe

... y haces clic en Aceptar

Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox

https://sipe.css.gob.pa

Inicio Ingresos Prestaciones Económicas

ESPE

Escriba su usuario y contraseña

* Usuario

* Contraseña

Recordar en este equipo

Aceptar

Usuario invitado

Requerimientos del Sistema

- Internet Explorer 7.0+
- Mozilla Firefox 3.0+
- Google Chrome
- Safari 4+
- JavaScript habilitado

Reseña Histórica de la Caja de Seguro Social

La comunidad nacional, de la cual forma parte un amplio sector de Patronos, Asegurados y Beneficiarios y, de manera particular, los funcionarios que prestamos servicios en la Caja de Seguro Social de Panamá, hemos venido observando cada año el amplio camino recorrido por la seguridad social y la impresionante transformación que esta Institución ha podido lograr en sus años de funcionamiento.

personalidad definida, inspirada en sagrados principios, ha estado acompañada de logros oblatcional, en lo que respecta a los beneficios de las prestaciones médicas y económicas, y en la is y -aunque confrontando graves dificultades en los últimos años- financieros. Seguro Social de Panamá ha logrado establecer una tradición de servicio caracterizada por la in los principios fundamentales de universalidad, integridad, solidaridad, equidad y participación: enes de seguridad social más desarrollados de la época actual.

Fundación y Antecedentes históricos

La Caja de Seguro Social fue fundada por medio de la Ley 23 del 21 de marzo de 1941. Dicha Ley empezó a regir a partir del 31 de marzo de ese mismo año, por lo cual el día de la Seguridad Social en Panamá se conmemora en esa fecha. Ahora bien, no fue a partir de ese momento que existieron en nuestro país por primera vez sistemas previsionales; ciertamente, desde los inicios de nuestra vida republicana habían existido leyes tendientes a brindar protección a la clase trabajadora. Fue la primera que se dictó en materia de protección al trabajador panameño en relación con accidentes de trabajo. Después, se promulgó la Ley 9a. de 1924, que establece un sistema de jubilación para los telegrafistas. Luego, siguió la Ley 65 de 1926, para empleados de la Agencia Postal de Panamá, del Banco Nacional de Panamá y del Hosp. Santo Tomás y después la Ley 78 de 1930 para los maestros. Merece especial atención la creación de la Ley 7a. de 1935, que establece el derecho al retiro para todos los empleados públicos en base a sus aportes, los cuales se registraban en su cuenta individual. Con la misma, se fija por primera vez una contribución del financiamiento del sistema, y se establece un régimen uniforme de beneficios para todos los empleados públicos.

Prestaciones Económicas

Las prestaciones económicas de la Caja de Seguro Social, colocan en el mercado durante el último cuatrimestre, la suma de 240.5 millones de balboas. En los casos recibidos en el último cuatrimestre, se atendieron favorablemente un 88 por ciento.

Ingresos y Finanzas

- Se negoció con el Banco Nacional y la Caja de Ahorros, para mejorar la tasa de interés en los depósitos de plazo fijo e implementar un programa de préstamos para jubilados y pensionados.
- Se presentó ante la Junta Directiva de la CSS, la modificación de la ley 40 del 23 de junio de 2001.

09:39 a.m. 11/17/2011

Dentro de Sipe

Una vez dentro de SIPE, automáticamente aparecerá los detalles del Representante Legal que en este caso se ha identificado como María Florez,

The screenshot displays the SIPE web application interface. At the top, there is a navigation menu with options: 'sistema', 'Ingresos', 'Prestaciones', and 'Económicas'. Below the menu, a banner image shows people in a park, with the SIPE logo on the right. The main content area displays the following information:

- Greeting: Buenos Días, Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.
- Session info: Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM
- Logout link: [Salir del sistema](#)
- Welcome message: Bienvenido(a) >> MARIA V. FLOREZ C.
- Navigation links: [Cambiar login](#) >> [Ingresar Nuevo Login](#)
- Active link: [1 Ingresar Nuevo Login](#)

A blue callout box with a white border and a blue arrow pointing to the 'Bienvenido(a) >> MARIA V. FLOREZ C.' text contains the text: 'Nuestro usuario se ha identificado como: María Florez'. Below the welcome message, there is a login form with the following fields:

- Usuario: C2UFNK (with a yellow circle and cursor icon over the text)
- * Falta el nombre en pantalla: nuevoLoginUsuario (with a yellow circle and cursor icon over the text)
- * Número de documento representante legal: -- Seleccione una opción --
- * Correo Electrónico: (empty field)

At the bottom of the form is a 'Terminar' button. The Windows taskbar at the bottom shows the 'Inicio' button, several application icons, and the system tray with the date and time: 09:40 a.m. 11/17/2011.

Dentro de Sipe

... María, ahora, personaliza su nombre de usuario

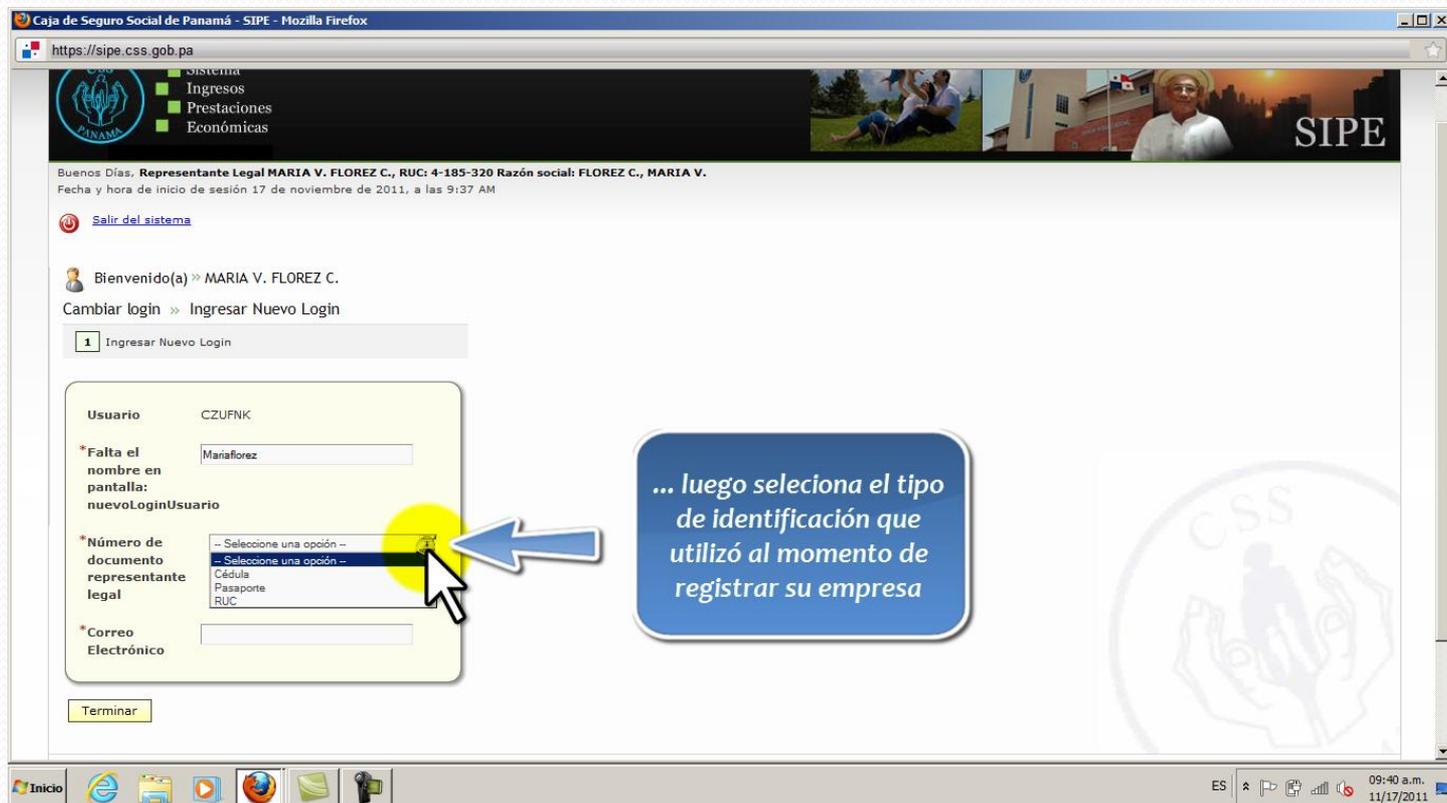
The screenshot shows the Sipe web application interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links: "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". The main content area displays the user's name "MARIA V. FLOREZ C." and a "Bienvenido(a)" message. Below this, there is a "Cargar login" section with a "1 Ingresar Nuevo Login" button. The login form contains the following fields:

- Usuario:** CZUFNK
- *Falta el nombre en pantalla:** nuevoLoginUsuario (This field is highlighted with a yellow circle and a blue arrow, and contains the text "Mariaforez").
- *Número de documento representante legal:** -- Seleccione una opción --
- *Correo Electrónico:** (Empty field)

A blue callout box with the text "ahora... María personalizará su nombre usuario" points to the highlighted username field. The system tray at the bottom shows the date and time as "11/17/2011 09:40 a.m." and the language as "ES".

Dentro de Sipe

... luego seleccionará el documento de identificación que utilizó cuando registró su empresa, ahora María se dispone a digitar su número de cédula



The screenshot shows the Sipe web portal interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links for "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A banner image shows a family and a man, with the SIPE logo on the right. Below the banner, the user is identified as "Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V." and the session start time is "17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" button is visible. The main content area shows a welcome message "Bienvenido(a) » MARIA V. FLOREZ C." and a "Cambiar login » Ingresar Nuevo Login" link. Below this is a form titled "Ingresar Nuevo Login" with the following fields:

- Usuario: CZUFNK
- * Falta el nombre en pantalla: nuevoLoginUsuario (input field containing "MaríaFlores")
- * Número de documento representante legal (dropdown menu):
 - Seleccione una opción --
 - Seleccione una opción -- (highlighted)
 - Cédula
 - Pasaporte
 - RUC
- * Correo Electrónico (input field)

A blue arrow points to the dropdown menu, and a blue callout box contains the text: "... luego selecciona el tipo de identificación que utilizó al momento de registrar su empresa". The "Terminar" button is at the bottom of the form. The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, Internet Explorer, and the system tray with the date and time "09:40 a.m. 11/17/2011".

Dentro de Sipe

... finalmente María escribe su dirección de correo electrónico para que la Caja de Seguro Social le mantenga informada de cualquier novedad y para avanzar ella da clic en terminar.

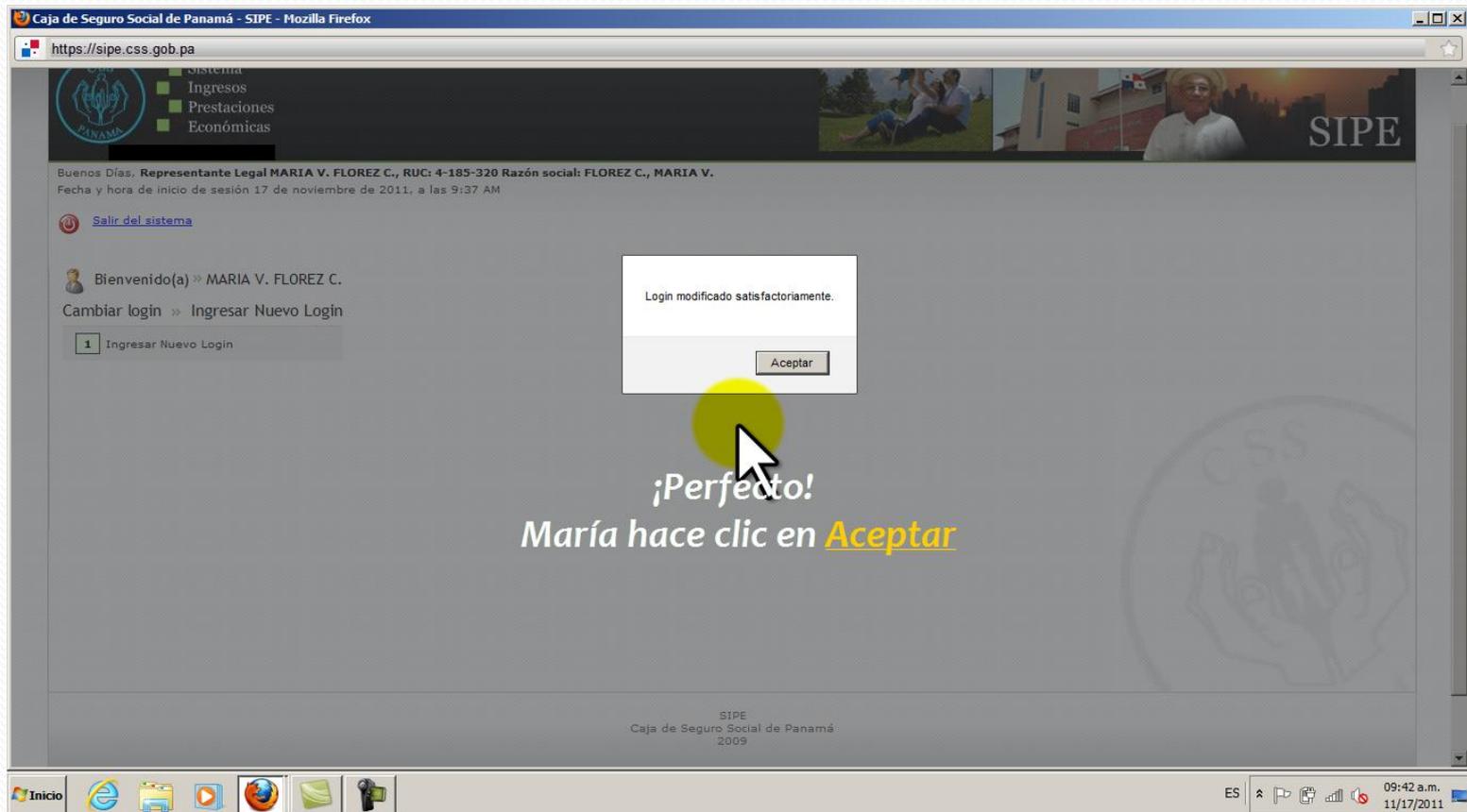
The screenshot shows the Sipe web application interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. The main content area displays the user's name "MARIA V. FLOREZ C." and a "Bienvenido(a)" message. Below this, there is a "Cargar login" button and a "1 Ingresar Nuevo Login" section. The login form contains the following fields:

- Usuario: CZUFNK
- * Falta el nombre en pantalla: nuevoLoginUsuario (input field with "Manaflorez")
- * Número de documento representante legal: Cédula (dropdown), 4 (Provincia), Letra (dropdown), 185 (Folio), 320 (Asiento)
- * Correo Electrónico: manaflorez@hotmail.com (input field with a yellow highlight and a blue arrow pointing to it)

A blue callout box on the right side of the form contains the text: "ahora escribe el correo electronico de contacto para que la Caja de Seguro Social le notifique de cualquier novedad". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date and time: 09:42 a.m., 11/17/2011.

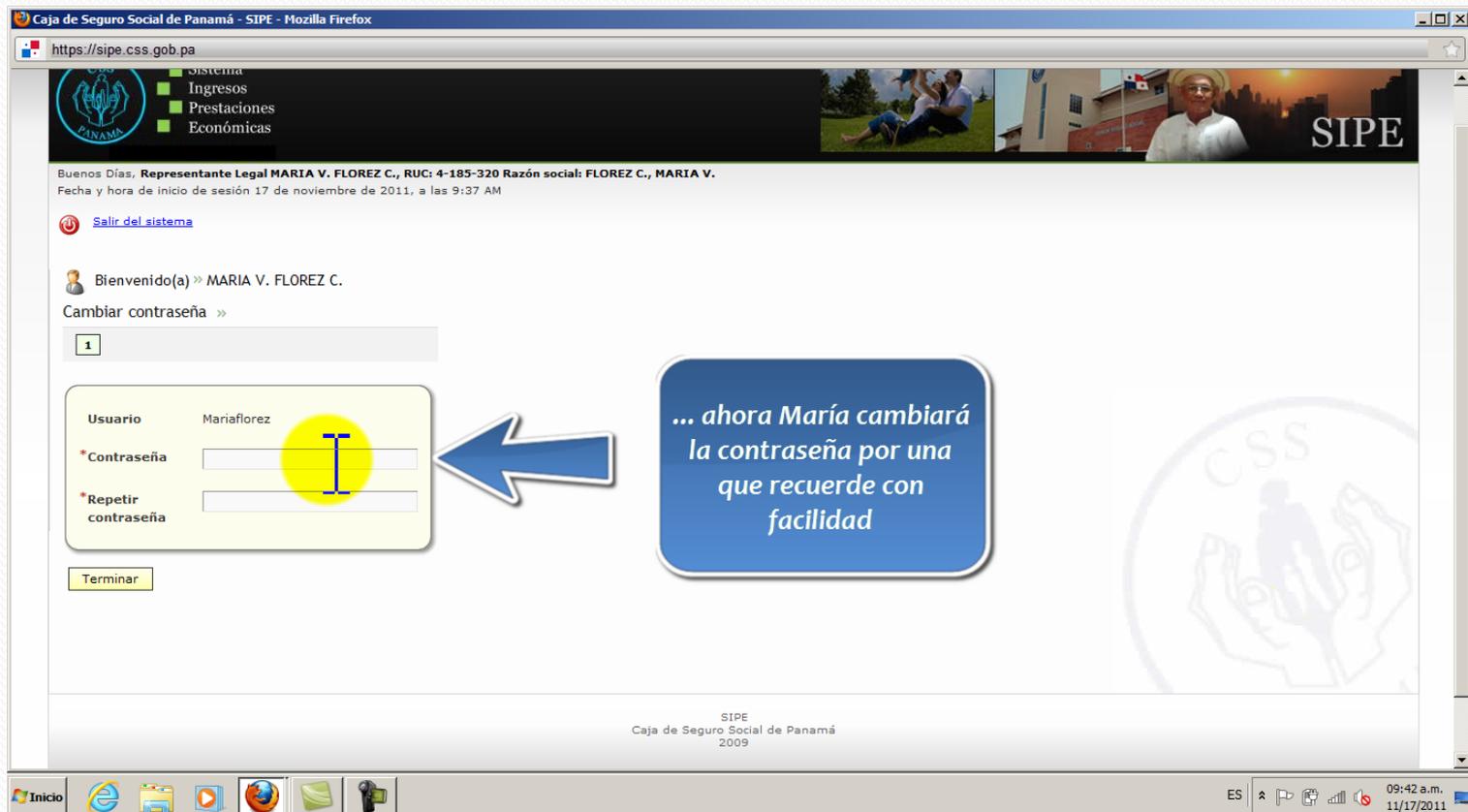
Dentro de Sipe

... ¡Perfecto!, María ha cambiado su nombre de usuario y continúa, haciendo clic en Aceptar



Dentro de Sipe

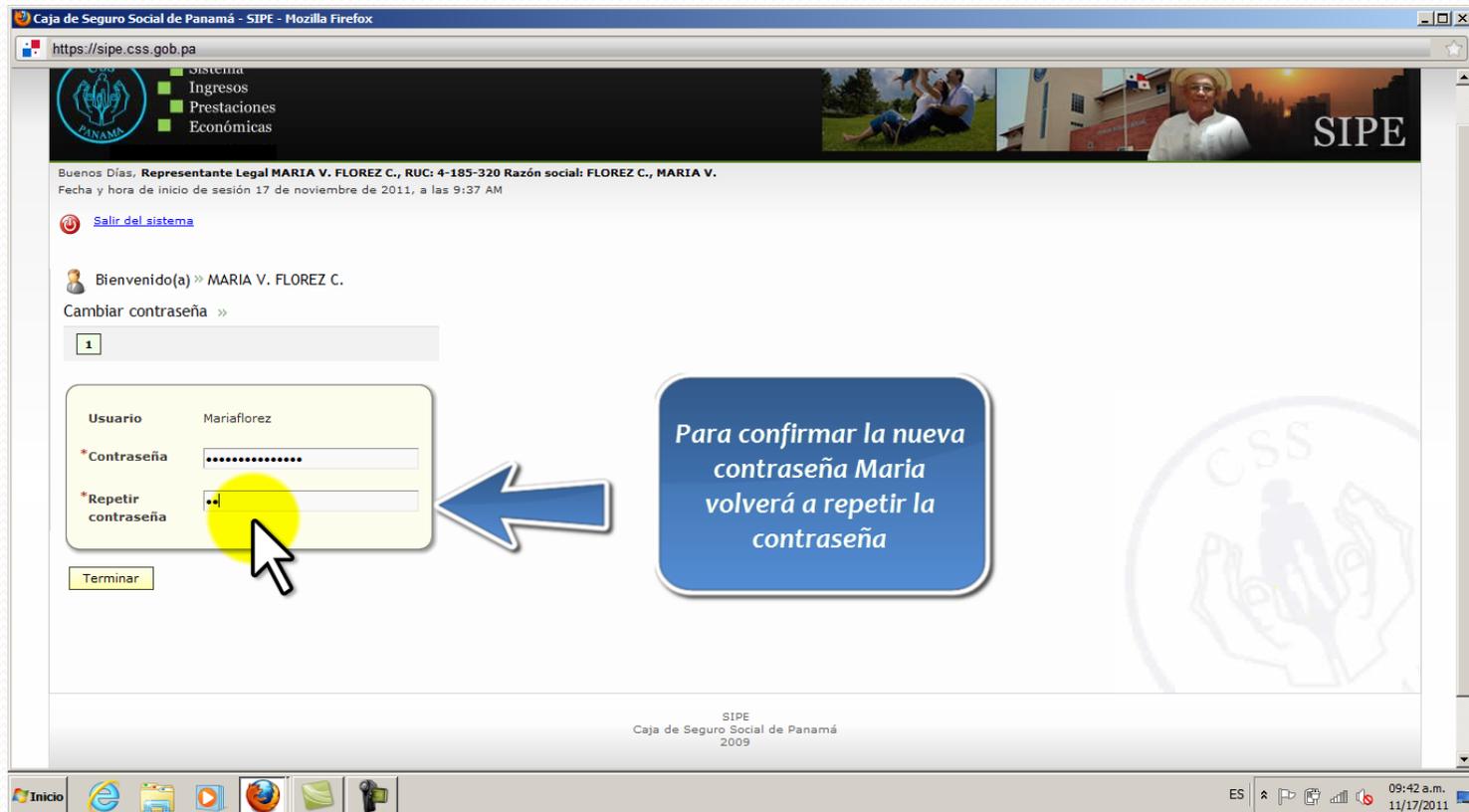
... Ahora ella personalizará su contraseña y la cambiará por una que sea más fácil de recordar, para hacerlo, deberá escribir la nueva contraseña 2 veces en estos dos renglones,



The screenshot shows the Sipe web portal interface. At the top, there is a navigation menu with options: 'sistema', 'Ingresos', 'Prestaciones', and 'Económicas'. Below the menu, the user is identified as 'Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.' and the session started on '17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM'. A 'Salir del sistema' link is visible. The main content area displays 'Bienvenido(a) >> MARIA V. FLOREZ C.' and 'Cambiar contraseña >>'. Below this, there is a form with three input fields: 'Usuario' (containing 'Mariaflorez'), '*Contraseña', and '*Repetir contraseña'. A yellow callout box with a blue arrow points to the password fields, containing the text: '... ahora María cambiará la contraseña por una que recuerde con facilidad'. A 'Terminar' button is located below the form. The footer of the page reads 'SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009'. The browser's taskbar at the bottom shows the date '11/17/2011' and time '09:42 a.m.'.

Dentro de Sipe

... para confirmar y validar la contraseña María deberá repetir nuevamente la contraseña



The screenshot shows the Sipe web application interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the CSS logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. The main content area displays the user's name "MARIA V. FLOREZ C." and a "Cambiar contraseña" section. A yellow box highlights the "Repetir contraseña" field, which is currently empty. A blue arrow points from a blue callout box to this field. The callout box contains the text: "Para confirmar la nueva contraseña Maria volverá a repetir la contraseña". The footer of the page includes "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:42 a.m.".

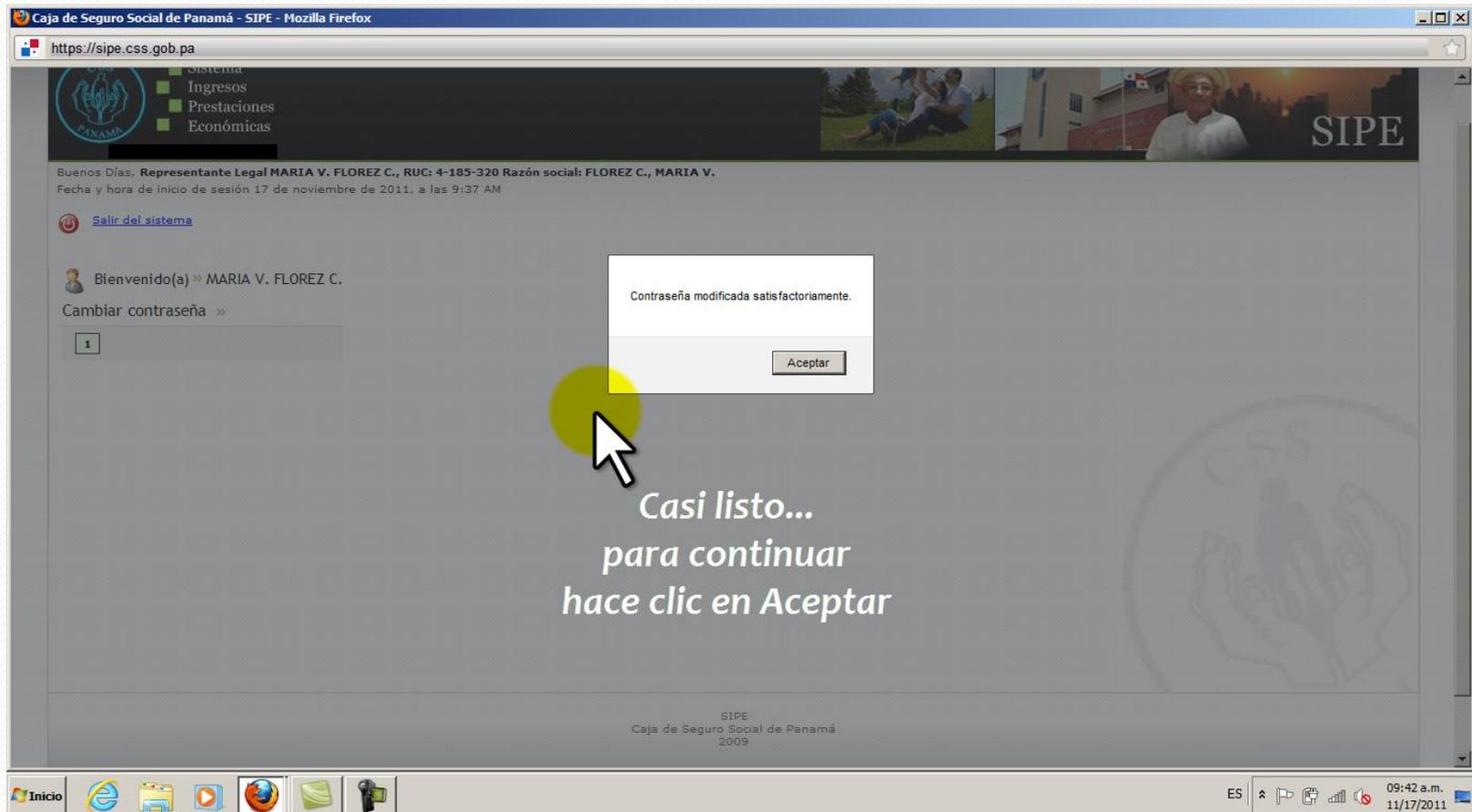
Dentro de Sipe

... finalmente, ella hace clic en terminar

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A banner image features the SIPE logo and a portrait of a man. The main content area displays a welcome message for "MARIA V. FLOREZ C." and a "Cambiar contraseña" link. A form for password change is visible, with fields for "Usuario" (filled with "Mariaflorez"), "*Contraseña", and "*Repetir contraseña". A yellow highlight is placed on the "Terminar" button, with a white mouse cursor icon pointing to it. A large blue arrow points from the right towards the "Terminar" button. A blue callout box on the right contains the text "... finalmente, ella hace clic en Terminar". The footer of the page reads "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the "Inicio" button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:42 a.m.".

Dentro de Sipe

... Casi listo.... Para continuar ella hace clic en Aceptar



The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page content includes a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A user is logged in as "Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.". A "Salir del sistema" link is visible. A "Bienvenido(a) » MARIA V. FLOREZ C." message is followed by a "Cambiar contraseña »" link. A "1" is shown in a small box. A modal dialog box is displayed in the center with the text "Contraseña modificada satisfactoriamente." and an "Aceptar" button. A green circle highlights the "Aceptar" button, and a white mouse cursor points to it. Below the dialog box, the text "Casi listo... para continuar hace clic en Aceptar" is written. The footer of the page reads "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:42 a.m.".

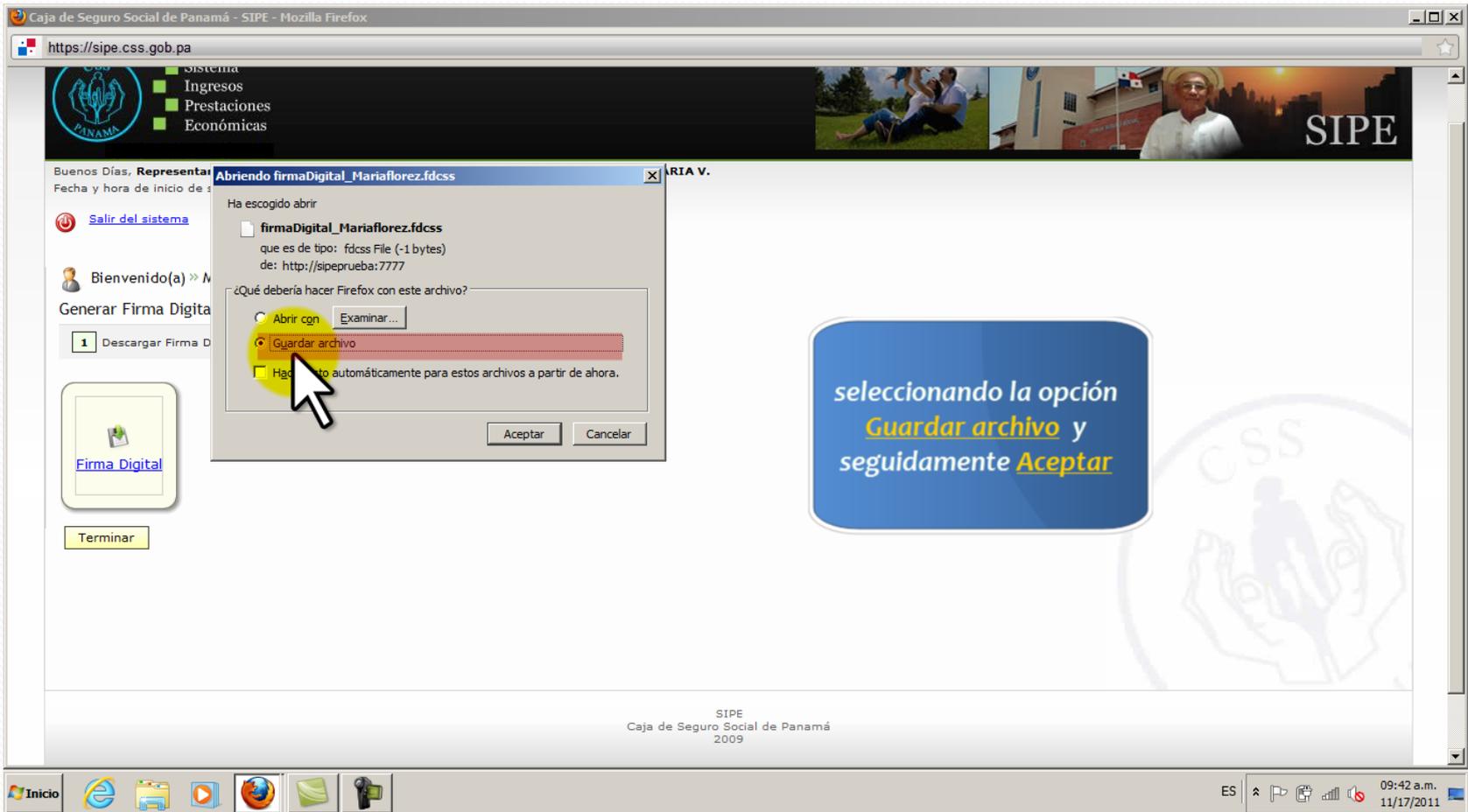
Descarga de Firma

ahora solo falta descargar la firma digital, para hacerlo ella hace clic sobre el icono que dice Firma Digital.

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. The user is identified as "Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V." and the session started on "17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" link is visible. The user is welcomed as "MARIA V. FLOREZ C." and the navigation path is "Generar Firma Digital » Descargar Firma Digital". A progress indicator shows "1 Descargar Firma Digital". A yellow callout box highlights a "Firma Digital" icon, with a blue arrow pointing to it from a larger blue callout box that says "... ahora María descarga su Firma Digital". A "Terminar" button is located below the icon. The footer of the page reads "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, Internet Explorer, and other applications, with the system clock displaying "09:42 a.m. 11/17/2011".

Descarga de Firma

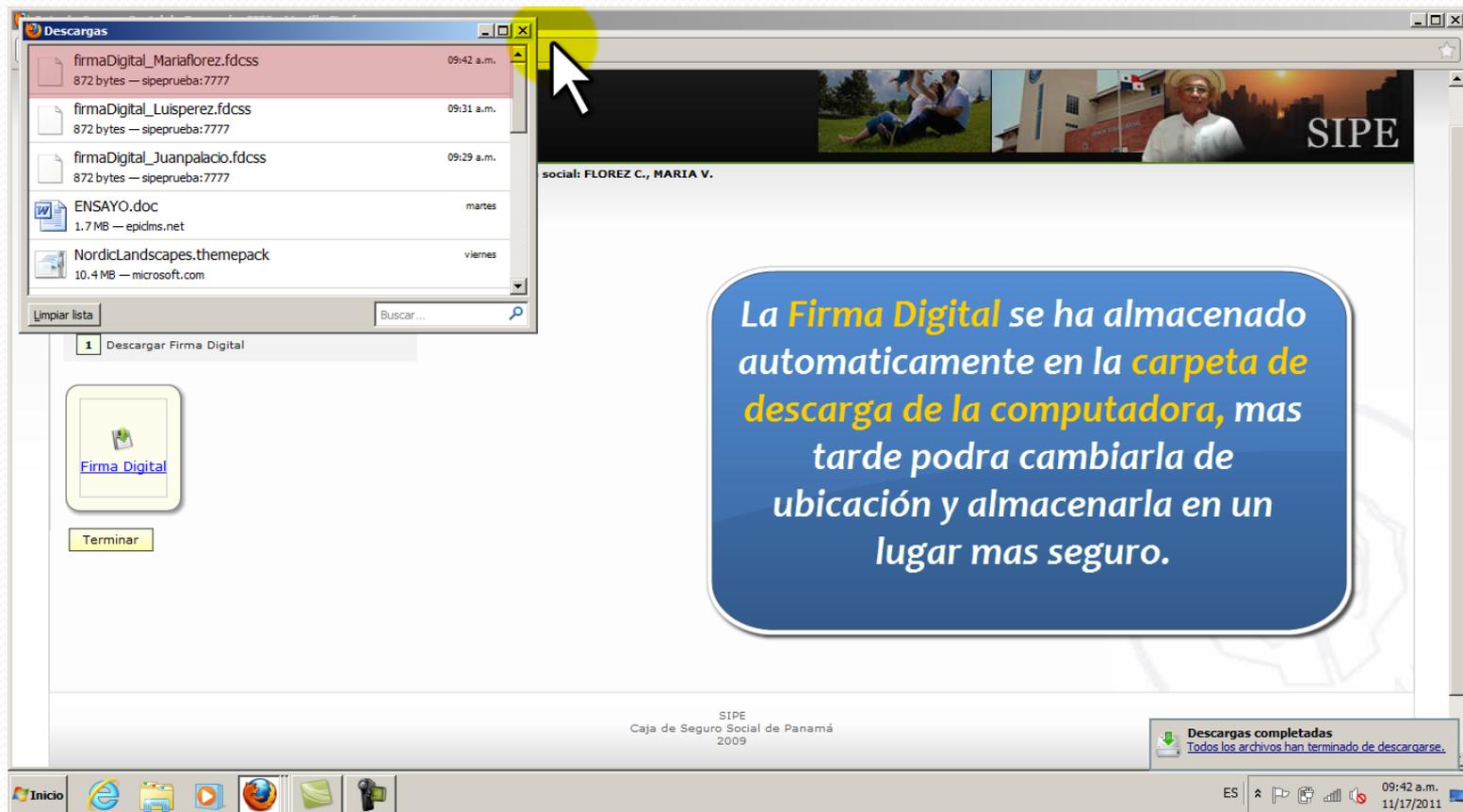
Seleccionando la opción Guardar archivo, luego da clic en Aceptar,



The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links for "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A sidebar on the left contains a "Bienvenido(a)" message and a "Generar Firma Digital" section with a "Descargar Firma Digital" step. A file download dialog box is open, displaying the filename "firmaDigital_Mariaflorez.fdcss" and its type "fdcss File (-1 bytes)". The dialog asks "¿Qué debería hacer Firefox con este archivo?" and offers three options: "Abrir con...", "Guardar archivo" (which is selected and highlighted with a yellow circle and a mouse cursor), and "Hacerlo automáticamente para estos archivos a partir de ahora." The "Aceptar" button is visible at the bottom of the dialog. A blue callout box on the right side of the dialog contains the text: "seleccionando la opción Guardar archivo y seguidamente Aceptar". The system tray at the bottom shows the taskbar with various icons and the system clock displaying "09:42 a.m." on "11/17/2011".

Descarga de Firma

... la firma digital se almacena en la carpeta de descargas de su computador, mas tarde María guardará el archivo de su firma digital en un lugar más seguro,



The screenshot shows a Windows desktop environment. On the left, a 'Descargas' (Downloads) folder window is open, displaying a list of files:

Nombre	Tamaño	Origen	Fecha
firmaDigital_Mariaflorez.fdcss	872 bytes	sipeprueba:7777	09:42 a.m.
firmaDigital_Luisperez.fdcss	872 bytes	sipeprueba:7777	09:31 a.m.
firmaDigital_Juanpalacio.fdcss	872 bytes	sipeprueba:7777	09:29 a.m.
ENSAYO.doc	1.7 MB	epidms.net	martes
NordicLandscapes.themepack	10.4 MB	microsoft.com	viernes

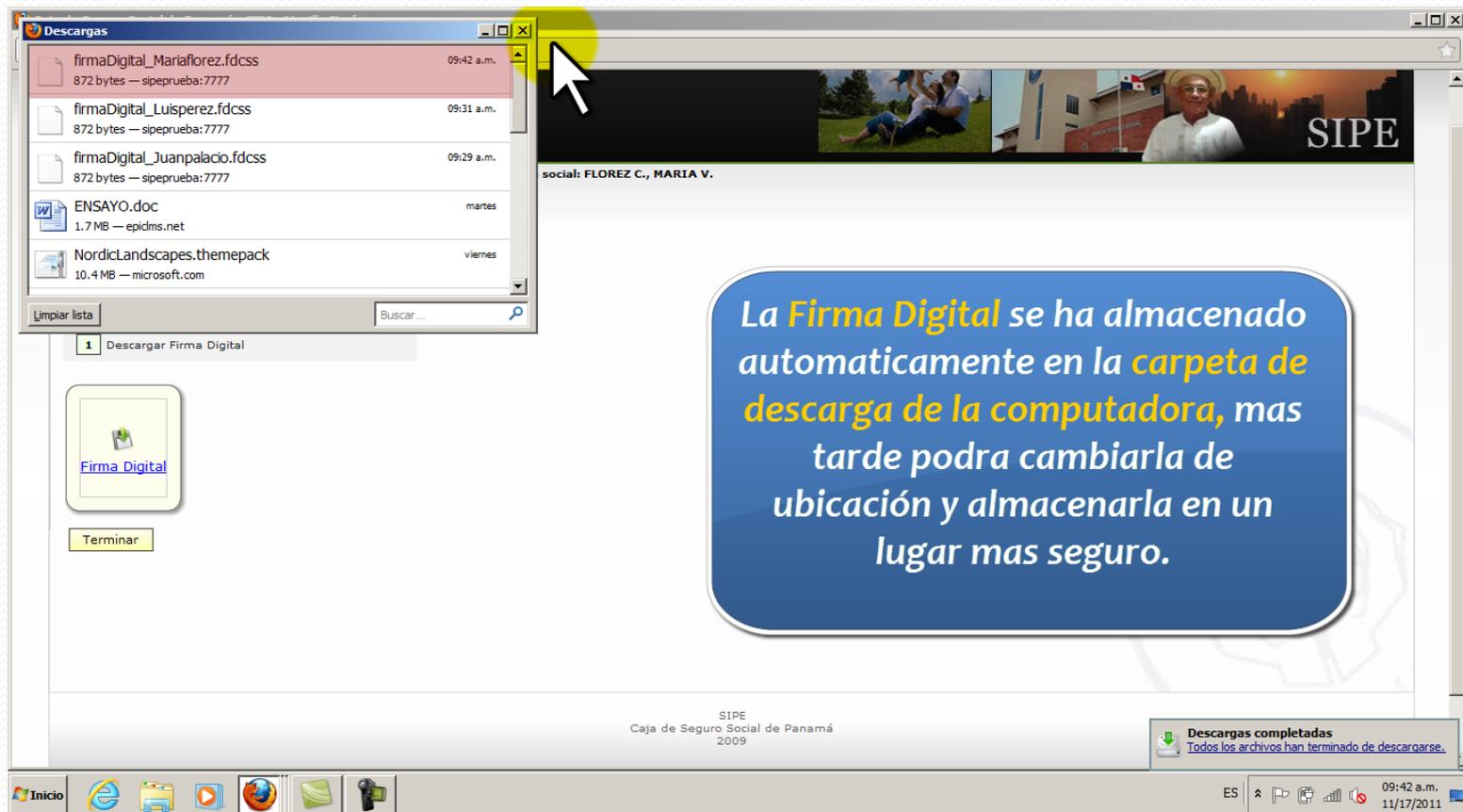
Below the list are buttons for 'Limpiar lista' and 'Buscar...'. The main browser window shows a page for SIPE (Caja de Seguro Social de Panamá) with a blue callout box containing the text:

La **Firma Digital** se ha almacenado automaticamente en la **carpeta de descarga de la computadora**, mas tarde podra cambiarla de ubicación y almacenarla en un lugar mas seguro.

At the bottom right, a notification bar states: 'Descargas completadas. Todos los archivos han terminado de descargarse.'

Descarga de Firma

... la firma digital se almacena en la carpeta de descargas de su computador, mas tarde María guardará el archivo de su firma digital en un lugar más seguro,



The screenshot shows a Windows desktop environment. On the left, a 'Descargas' (Downloads) folder window is open, displaying a list of files:

Nombre	Tamaño	Fecha
firmaDigital_Mariaflorez.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:42 a.m.
firmaDigital_Luisperez.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:31 a.m.
firmaDigital_Juanpalacio.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:29 a.m.
ENSAYO.doc	1.7 MB — epidms.net	martes
NordicLandscapes.themepack	10.4 MB — microsoft.com	viernes

Below the list are buttons for 'Limpiar lista' and 'Buscar...'. The main browser window shows a page for SIPE (Caja de Seguro Social de Panamá) with a blue callout box containing the text:

La **Firma Digital** se ha almacenado automaticamente en la **carpeta de descarga de la computadora**, mas tarde podra cambiarla de ubicación y almacenarla en un lugar mas seguro.

At the bottom of the browser window, there is a status bar that reads 'Descargas completadas' and 'Todos los archivos han terminado de descargarse.' The taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date '11/17/2011' and time '09:42 a.m.'.

Descarga de Firma

... luego para continuar, ella hace clic en Terminar

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links for "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". The main content area displays the user's name "MARIA V. FLOREZ C." and the option to "Descargar Firma Digital". A yellow circle highlights the "Terminar" button, with a blue arrow pointing to it from a callout box that says "luego hace clic en Terminar". The footer of the page includes "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009" and a notification box stating "Descargas completadas Todos los archivos han terminado de descargarse." The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:42 a.m."

Descarga de Firma

¡Enhorabuena!

María cambio su contraseña y descargo su firma digital.

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page content includes a navigation menu with "Inicio", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A user is logged in as "MARIA V. FLOREZ C." with the RUC: 4-185-320. The page displays a confirmation message: "Firma digital generada satisfactoriamente." with a yellow "Aceptar" button highlighted by a mouse cursor. Below the message, it says "¡Enhorabuena! María cambio su contraseña y descargó su Firma Digital". At the bottom right, a notification bar indicates "Descargas completadas" and "Todos los archivos han terminado de descargarse." The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, Internet Explorer, and other applications, with the system clock showing 09:42 a.m. on 11/17/2011.

Representante Legal

Como María es Representante legal le toca crear el Usuario y Contraseña del Contador de la empresa, para hacerlo ella desliza el mouse por el siguiente menú:

Administración del Sistema

Usuarios

Y da clic en Crear Nuevo Usuario,

The screenshot shows the SIPE website interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. The user is identified as "Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V." with a session start time of 9:37 AM on 17 de noviembre de 2011. A "Salir del sistema" link is visible. The main navigation menu is highlighted with a red box, and the "Administración del sistema" and "Usuarios" options are expanded. A hand cursor is pointing at the "Usuarios" option. A blue callout box contains the following text:

Ahora María va a crear el **Usuario y Contraseña del Contador** de su empresa deslizando el mouse por el siguiente menu:

1. **Administración del Sistema**
2. **Usuarios**
3. **Clic en Crear Nuevo Usuario**

The bottom of the page shows the SIPE logo and the text "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom displays the Start button, several application icons, and the system tray showing the time as 09:42 a.m. on 11/17/2011.

Representante Legal

Primero María escribe el Nombre completo... Luego, escribe un nombre de usuario.

... Y para terminar, María crea una contraseña fácil de recordar para Luis y para ella, que contenga solo una letra Mayúscula, varias minúsculas y varios números, con 8 dígitos como mínimo, esta misma contraseña María la vuelve a escribir en este ultimo renglón y da clic en siguiente.

The screenshot shows the SIPE web portal interface. The browser address bar displays <https://sipe.css.gob.pa>. The page header includes the SIPE logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. A banner image shows a family and a man in a white shirt. Below the banner, the user is identified as **Representante Legal MARIA V. FLOREZ C.**, with RUC: 4-185-320 and Razón social: FLOREZ C., MARIA V. The session started on 17 de noviembre de 2011 at 9:37 AM. A [Salir del sistema](#) button is visible.

The main content area is titled "Crear Usuario » Información Basica De Usuario". It contains a form with the following fields:

- Rol usuario:** Elaborador
- Nombre completo:**
- Usuario:**
- Contraseña:**
- Repetir contraseña:**

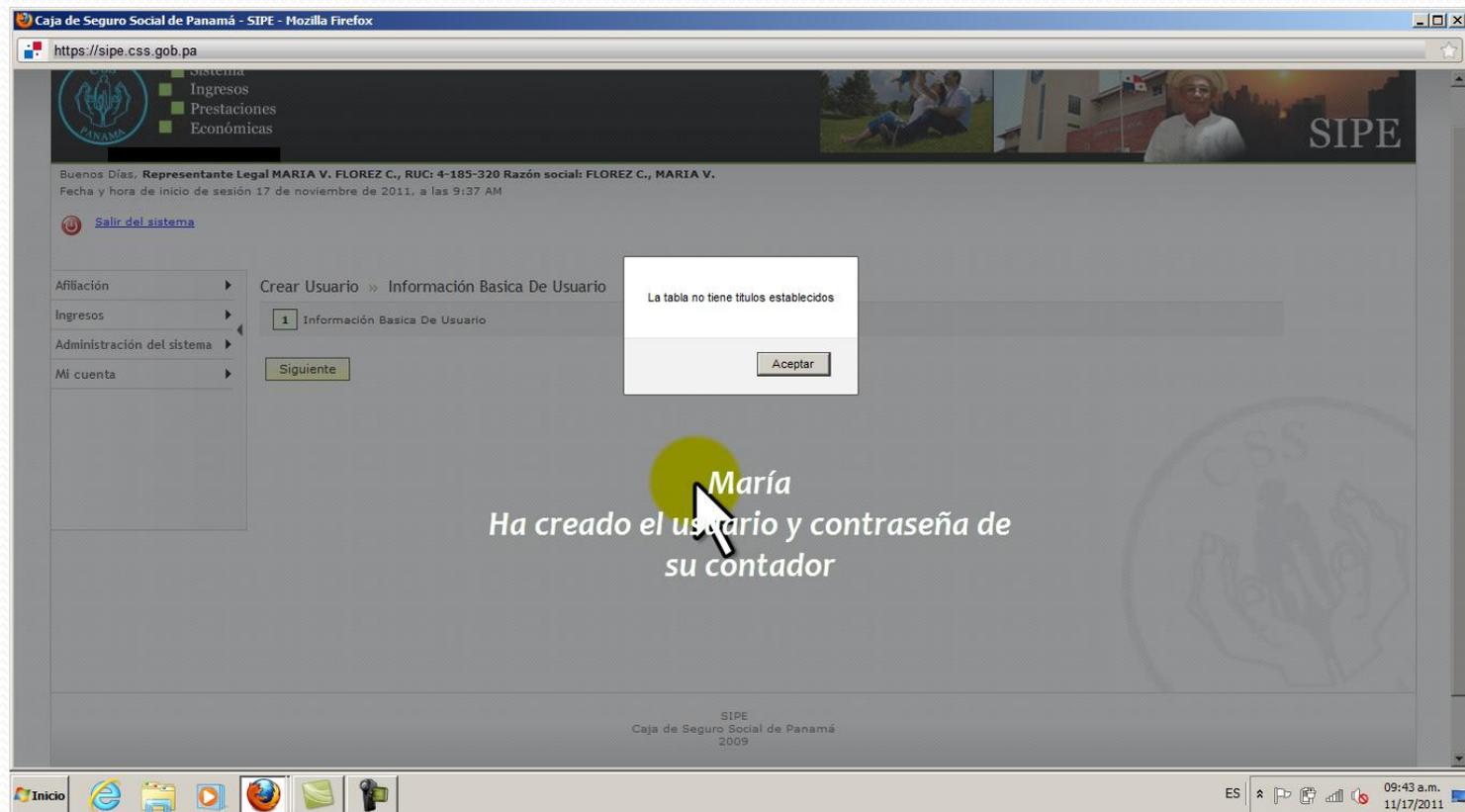
A blue callout box with a white arrow pointing to the form contains the text: "El Contador de María es **Luis Alvares**, y ella tiene que completar este corto formulario con el **Usuario y Contraseña** que luego le proporcionará a Luis para que descargue su **Firma Digital**".

At the bottom of the page, there is a "Siguiente" button and the footer text: "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, Internet Explorer, and the system tray with the date and time: 09:42 a.m., 11/17/2011.

Representante Legal

María ha creado del usuario y contraseña de su contador

Y ya casi termina, y hace clic en siguiente



Representante Legal

María, ya casi termina, para hacerlo hace clic en Siguiete

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://sipe.css.gob.pa>. The page header includes the SIPE logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. A banner image shows a family and a man in a white shirt. Below the banner, the user is identified as **Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.** with a session start time of 9:37 AM on 17 de noviembre de 2011. A [Salir del sistema](#) link is visible.

The main content area shows a breadcrumb trail: **Crear Usuario » Información Basica De Usuario**. Below this, a progress indicator shows '1 Información Basica De Usuario' and a yellow button labeled **Siguiete**. A blue arrow points to the button, and a blue callout box contains the text: **María ya casi termina y hace clic en Siguiete**.

The footer of the page reads: SIPE, Caja de Seguro Social de Panamá, 2009.

Representante Legal

María, ahora validará los datos de su Razón Social, para hacerlo debe hacer clic sobre el icono de la lupa..

The screenshot shows the SIPE web portal interface. At the top, there is a navigation menu with options: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. Below the menu, the user is identified as **Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.** and the session start time is 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM. A **Salir del sistema** button is visible.

The main content area shows a progress bar with three steps: 1, 2, and 3 (selected). Step 3 is labeled **Seleccionar Grupo de Empleados**. Below this, there is a form with a label ***Empleador** and a text input field containing **Seleccione un dato...**. A magnifying glass icon is overlaid on the input field, with a blue arrow pointing to it. A blue callout box next to the icon contains the text **... haciendo clic sobre la imagen de la lupa**. Below the input field are **Anterior** and **Siguiente** buttons.

The footer of the page displays **SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009**. The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date **11/17/2011** and time **09:43 a.m.**

Representante Legal

En este renglón María buscará su razón social escribiendo las primeras letras de su apellido y da clic en buscar.

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links: "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". Below the header, a message reads: "Buenos Días, Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V. Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" link is visible.

The main content area shows a breadcrumb trail: "Crear Usuario » Seleccionar Grupo de Empleados". Below this, there are three numbered steps: "1", "2", and "3 Seleccionar Grupo de Empleados". A form titled "Empleador" is displayed, with a "Seleccionar" dropdown menu. A yellow circle highlights the dropdown menu, with a blue arrow pointing to it from a text box that says "Verifica que esta opción seleccionada".

The form contains a search input field with a cursor, a "Buscar" button, and radio button options: "Razón social" (selected), "Número de Doc", "Número Empleador", "Nombre Comercial", and "Todos los anteriores". A blue arrow points to the search input field from a text box that says "escribe el nombre de su razon social y luego la busca".

At the bottom of the form are "Anterior" and "Siguiete" buttons. The footer of the page reads "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:43 a.m.".

Representante Legal

María verifica que aparezca su razón social, la selecciona y da clic en aceptar

Buenos Días, **Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.**
Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM

[Salir del sistema](#)

Afiliación >
Ingresos >
Administración del sistema >
Mi cuenta >

Crear Usuario » Seleccionar

1 2 3 Seleccionar

*Empleador Seleccionar

Anterior S

flor

Razón social Número de Doc Número Empleador
 Nombre Comercial Todos los anteriores

Filtro:

Resultado

Número Empleador: 430110512, NombreComercial: MARIA V. FLOREZ C., Razón social: FLOREZ C., MARIA V., Número de RUC: 4-185-320

1 - 1

Powered by 3SG Framework Innerconsulting

Inicio ES 09:43 a.m. 11/17/2011

Representante Legal

Luego despliega la opción grupo de empleados y selecciona la opción grupo de empleados 1

Da clic en siguiente y luego en terminar,

The screenshot shows the SIPE web portal interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The page content includes a greeting for the legal representative, a "Salir del sistema" button, and a navigation menu with options like "Afiliación", "Ingresos", "Administración del sistema", and "Mi cuenta". The main area is titled "Crear Usuario » Seleccionar Grupo de Empleados" and shows a progress bar with three steps, the third of which is active. The form contains fields for "* Empleador" (with a search box) and "* Grupo Empleados" (a dropdown menu). A blue callout box with white text points to the dropdown menu, stating: "y en la opción **Grupo de Empleados**, selecciona la opción: Grupo de empleados 1 y luego clic en **Siguiete**". A yellow circle highlights the "Siguiete" button. The footer includes "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009", "Acerca de los certificados SSL", "Powered by 35G Framework", and "Injerconsulting". The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date and time: "09:43 a.m. 11/17/2011".

Representante Legal

Luego despliega la opción grupo de empleados y selecciona la opción grupo de empleados 1

Da clic en siguiente y luego en terminar,

Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox
https://sipe.css.gob.pa

Buenos Días, **Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.**
Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM

[Salir del sistema](#)

Afiliación ▶
Ingresos ▶
Administración del sistema ▶
Mi cuenta ▶

Crear Usuario » Seleccionar Grupo de Empleados

1 2 3 Seleccionar Grupo de Empleados

*Empleador
Número Empleador: 430110512,
NombreComercial: MARIA V.
FLOREZ C., Razon social: FLOREZ
C., MARIA V., Número de RUC:
4-185-320

*Grupo Empleados
-- Seleccione una opción --
-- Seleccione una opción --
Grupo empleados 1

Anterior Siguiente

y en la opción **Grupo de Empleados**, selecciona la opción:
Grupo de empleados 1 y luego clic en **Siguiente**

SIPE
Caja de Seguro Social de Panamá
2009

Acercia de los certificados SSL

Powered by 3SG Framework Innerconsulting

Inicio

ES A 09:43 a.m.
11/17/2011

Representante Legal

Para continuar, María hace clic en Terminar

Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox
https://sipe.css.gob.pa

Buenos Días, **Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V.**
Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM

[Salir del sistema](#)

Afiliación ▶
Ingresos ▶
Administración del sistema ▶
Mi cuenta ▶

Crear Usuario » Revisión

1 2 3 4 Revisión

- Información Basica De Usuario
- Información Usuario
- Seleccionar Grupo de Empleados

* Empleador	Número Empleador: 430110512, Nombre Comercial: MARIA V. FLOREZ C., Razon social: FLOREZ C., MARIA V., Número de RUC: 4-185-320
* Grupo Empleados	Grupo empleados 1

Anterior Terminar

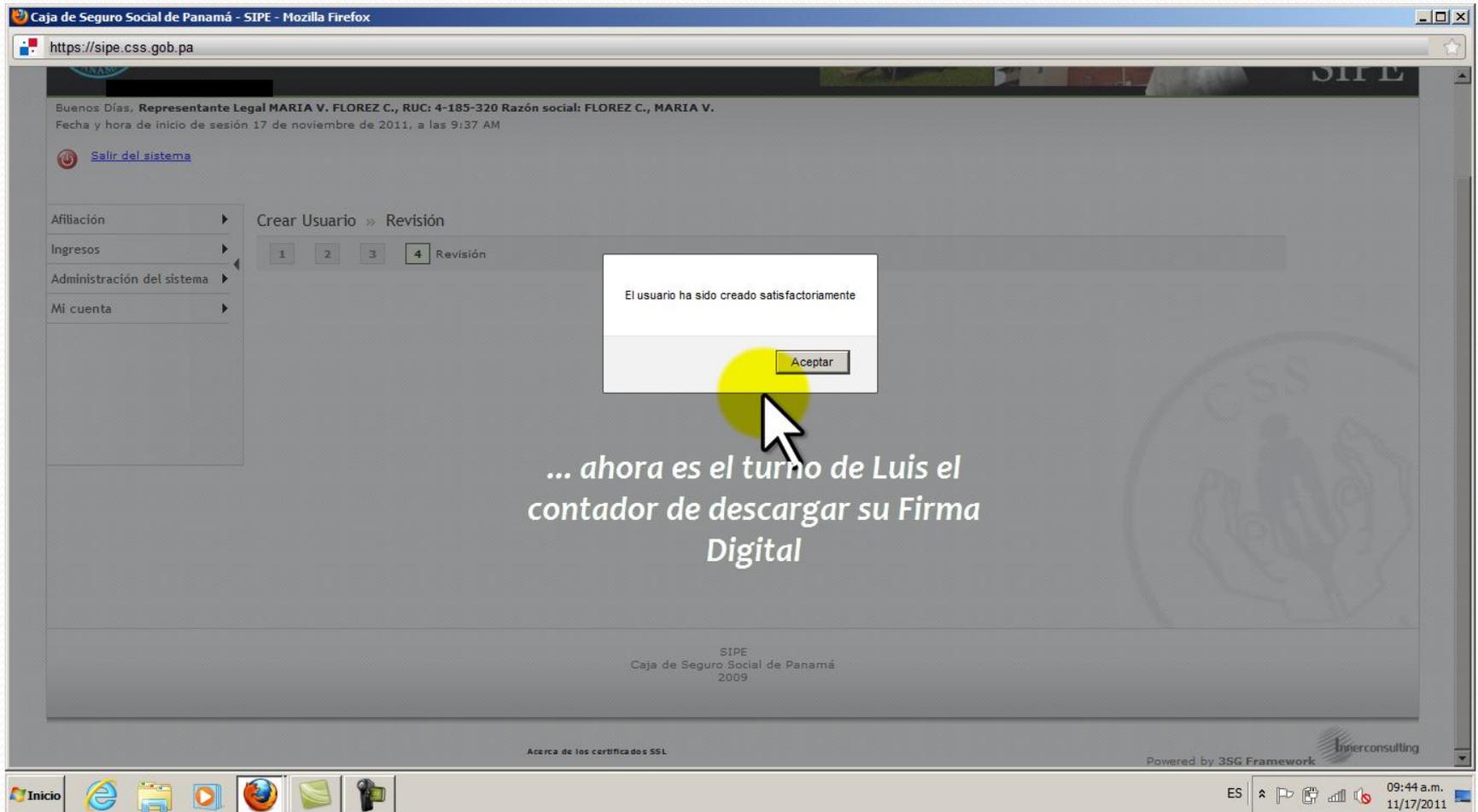
finalmente clic en **Terminar**

Caja de Seguro Social de Panamá
2009

Inicio | 09:44 a.m. 11/17/2011

Representante Legal

Ahora el turno de Luis el contador de descargar su firma digital



The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying <https://sipe.css.gob.pa>. The page content includes a header with the text "Buenos Días, Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V." and a timestamp "Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A navigation menu on the left lists "Afiliación", "Ingresos", "Administración del sistema", and "Mi cuenta". The main content area shows a progress bar for "Crear Usuario" with four steps, where the fourth step, "Revisión", is active. A central message box states "El usuario ha sido creado satisfactoriamente" with an "Aceptar" button. A yellow circle and a mouse cursor are positioned over the "Aceptar" button. Below the message box, the text reads "... ahora es el turno de Luis el contador de descargar su Firma Digital". The footer contains "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009", "Acerca de los certificados SSL", "Powered by 3SG Framework", and "Inierconsulting". The Windows taskbar at the bottom shows the "Inicio" button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:44 a.m.".

Representante Legal

Pero antes, María debe salir de SIPE, para hacerlo ella hace clic en:

The screenshot shows the SIPE web application interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the URL is "https://sipe.css.gob.pa". The user is identified as "Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V." with a session start time of "17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM".

On the left sidebar, the "Salir del sistema" button is highlighted with a yellow circle and a mouse cursor. A blue arrow points to the "Información Básica De Usuario" section. A blue callout box with the text "Finalmente María sale de SIPE" is overlaid on the form.

The form contains the following fields:

- * Rol usuario: Elaborador
- * Nombre completo:
- * Usuario:
- * Contraseña:
- * Repetir contraseña:

A "Siguiete" button is located below the form. The footer of the page includes "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009", "Acerca de los certificados SSL", "Powered by 3SG Framework", and "Injerconsulting". The Windows taskbar at the bottom shows the date and time as "09:44 a.m. 11/17/2011".

Representante Legal

Sipe confirmará si se desea salir del sistema, y María hace clic en Aceptar

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page content includes a greeting: "Buenos Días, Representante Legal MARIA V. FLOREZ C., RUC: 4-185-320 Razón social: FLOREZ C., MARIA V." and the session start time: "Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" link is highlighted with a mouse cursor. A blue callout box with the text "haciendo clic en Aceptar" and an arrow points to the "Aceptar" button in a confirmation dialog box that asks "¿Está seguro que desea salir del sistema?". The dialog box also has a "Cancelar" button. The background shows a form for "Crear Usuario" with fields for "Contraseña" and "Repetir contraseña", and a "Siguiete" button. The footer of the page includes "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009", "Acerca de los certificados SSL", "Powered by JSC Framework", and "Interconsulting". The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:44 a.m.", along with various system icons.

Elaborador de Planilla

... ahora es el turno de Luis debe escribir el usuario y la contraseña que le proporcionó María.

The screenshot shows the login page of the Caja de Seguro Social de Panamá (SIPE). The browser window title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the address bar shows "https://sipe.css.gob.pa". The page has a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A "Cerrar Ventana" button is in the top right. The login form on the left has fields for "Usuario" and "Contraseña", a "Recordar en este equipo" checkbox, and an "Aceptar" button. A yellow circle highlights the password field. A blue callout box with a white arrow pointing to the password field contains the text: "Escribe el **Usuario y Cotraseña** que le proporcionó María". Below the form is a "Usuario invitado" button. The page content includes sections for "Principios Fundamentales", "Fundación y Antecedentes Históricos", "Prestaciones Económicas", and "Ingresos y Finanzas". The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:44 a.m.".

Elaborador de Planilla

... inmediatamente Luis hace clic en Aceptar.

Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox

https://sipe.css.gob.pa

Sistema
Ingresos
Prestaciones
Económicas

SIPE

Cerrar Ventana

Escriba su usuario y contraseña

*Usuario Luisalvares

*Contraseña

Recordar en este equipo.

Aceptar

Usuario invitado

Requerimientos del Sistema

- Internet Explorer 7.0+
- Mozilla Firefox 3.0+
- Google Chrome
- Safari 4+
- JavaScript habilitado

Reseña Histórica de la Caja de Seguro Social

La comunidad nacional, de la cual forma parte un amplio sector de Patronos, Asegurados y Beneficiarios y, de manera particular, los funcionarios que prestamos servicios en la Caja de Seguro Social de Panamá, hemos venido observando cada año el amplio camino recorrido por la seguridad social y la impresionante transformación que esta Institución ha podido lograr en sus años de funcionamiento.

La Caja de Seguro Social fue fundada por medio de la Ley 23 del 21 de marzo de 1941. Dicha Ley empezó a regir a partir del 31 de marzo de ese mismo año, por lo cual el día de la Seguridad Social en Panamá se conmemora en esa fecha. Ahora bien, no fue a partir de ese momento que existieron en nuestro país por primera vez sistemas previsionales; ciertamente, desde los inicios de nuestra vida republicana habían existido leyes tendientes a brindar protección a la clase trabajadora. Fue la primera que se dictó en materia de protección al trabajador panameño en relación con accidentes de trabajo. Después, se promulgó la Ley 9a. de 1924, que establece un sistema de jubilación para los telegrafistas. Luego, siguió la Ley 65 de 1926, para empleados de la Agencia Postal de Panamá, del Banco Nacional de Panamá y del Hosp. Santo Tomás y después la Ley 78 de 1930 para los maestros. Merece especial atención la creación de la Ley 7a. de 1935, que establece el derecho al retiro para todos los empleados públicos en base a sus aportes, los cuales se registraban en su cuenta individual. Con la misma, se fija por primera vez una contribución del financiamiento del sistema, y se establece un régimen uniforme de beneficios para todos los empleados públicos.

La Caja una personalidad definida, inspirada en sagrados principios, ha estado acompañada de logros de apertura poblacional, en lo que respecta a los beneficios de las prestaciones médicas y económicas, y en la atención a los usuarios, físicos y -aunque confrontando graves dificultades en los últimos años- financieros.

La Caja de Seguro Social de Panamá ha logrado establecer una tradición de servicio caracterizada por la aplicación de los principios fundamentales de universalidad, integridad, solidaridad, equidad y participación: los regímenes de seguridad social más desarrollados de la época actual.

Prestaciones Económicas

Las prestaciones económicas de la Caja de Seguro Social, colocan en el mercado durante el último cuatrimestre, la suma de 240.5 millones de balboas. En los casos recibidos en el último cuatrimestre, se atendieron favorablemente un 88 por ciento.

Ingresos y Finanzas

- Se negoció con el Banco Nacional y la Caja de Ahorros, para mejorar la tasa de interés en los depósitos de plazo fijo e implementar un programa de préstamos para jubilados y pensionados.
- Se presentó ante la Junta Directiva de la CSS, la modificación de la ley 40 del 23 de junio de 2001.

y luego hace clic en Aceptar

Inicio

ES 09:44 a.m. 11/17/2011

Elaborador de Planilla

Luis ahora personalizará su usuario y contraseña considerando los niveles mínimos de seguridad.

Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox

https://sipe.css.gob.pa

- Sistema
- Ingresos
- Prestaciones
- Económicas

Buenos Días, **Elaborador Luis Alvares**, Empresa: **MARIA V. FLOREZ C.**, Razón social: **FLOREZ C., MARIA V.**, RUC: **4-185-320**, Número Empleador: **430110512**
Fecha y hora de inicio de sesión 17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM

[Salir del sistema](#)

Bienvenido(a) » Luis Alvares

Cambiar contraseña »

1

Usuario Luisalvares

*Contraseña

*Repetir contraseña

Terminar

... ahora Luis personalizará su contraseña, siguiendo recomendaciones de seguridad para contraseñas

SIPE
Caja de Seguro Social de Panamá
2009

Inicio

ES 09:44 a.m.
11/17/2011

Elaborador de Planilla

... ahora para confirmar la contraseña Luis vuelve a escribir.

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas", and a banner for "SIPE". The main content area displays the user's name "Luis Alvares" and company information: "Empresa: MARIA V. FLOREZ C., Razón social: FLOREZ C., MARIA V., RUC: 4-185-320, Número Empleador: 430110512". A "Salir del sistema" link is visible. Below, a "Bienvenido(a) » Luis Alvares" message is followed by a "Cambiar contraseña »" section. This section contains a form with a "Usuario" field set to "Luisalvares" and two password fields: "Contraseña" and "Repetir contraseña". A yellow circle highlights the "Repetir contraseña" field, and a blue arrow points from a blue callout box containing the text "luego vuelve a repetir su contraseña" to this field. A "Terminar" button is located below the password fields. The footer of the page reads "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the time "09:44 a.m." and date "11/17/2011", and the "NUM LOCK: OFF" indicator.

Elaborador de Planilla

... seguidamente Luis hace clic en Terminar

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". Below the header, a banner displays the SIPE logo and a photograph of a man. The main content area shows a welcome message for "Luis Alvares" and a "Cambiar contraseña" section. The login form contains the following fields:

- Usuario: Luisalvares
- * Contraseña: [Redacted]
- * Repetir contraseña: [Redacted]

A yellow circle highlights the "Terminar" button, and a blue arrow points to it from a callout box that reads "seguidamente hace clic en Terminar".

At the bottom of the page, the text "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009" is visible. The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:44 a.m.".

Elaborador de Planilla

... ¡Enhorabuena!... Luis ya tiene su contraseña

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page content includes a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A user greeting reads: "Buenos Días, **Elaborador Luis Alvares**, Empresa: **MARIA V. FLOREZ C.**, Razón social: **FLOREZ C., MARIA V.**, RUC: **4-185-320**, Número Empleador: **430110512**". Below this, there is a "Salir del sistema" link and a "Bienvenido(a) » Luis Alvares" message. A "Cambiar contraseña »" link is also present. A central white box displays the message "Contraseña modificada satisfactoriamente." with an "Aceptar" button highlighted by a yellow circle and a mouse cursor. At the bottom of the page, it says "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the "Inicio" button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:44 a.m.".

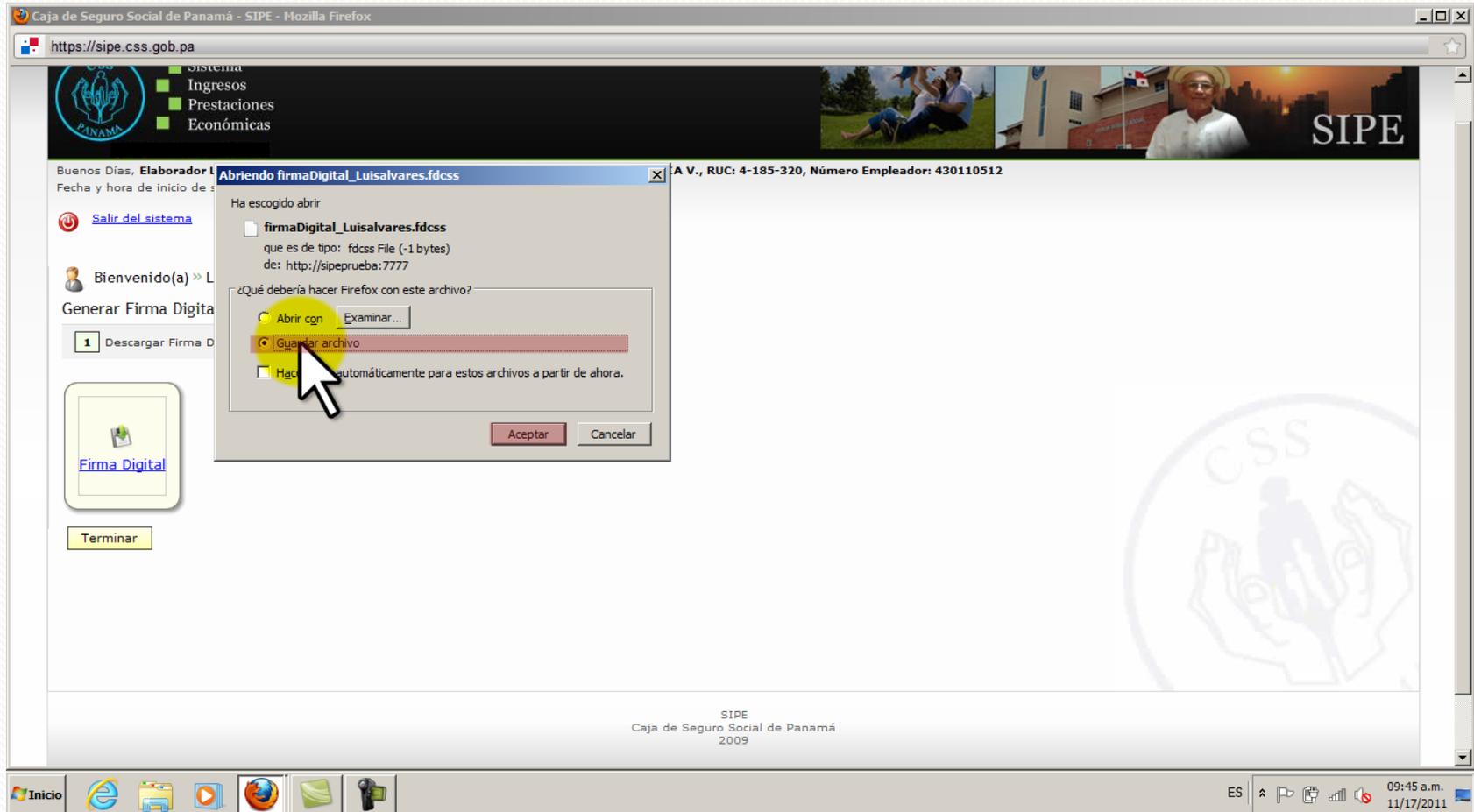
Elaborador de Planilla

Finalmente, Luis descargará su firma digital

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the SIPE logo and navigation links: Sistema, Ingresos, Prestaciones, and Económicas. A banner image shows a family and a man in a white shirt. Below the banner, the user is identified as "Elaborador Luis Alvares" for the company "MARIA V. FLOREZ C.". The session start time is "17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" button is visible. The main content area shows a breadcrumb trail: "Bienvenido(a) » Luis Alvares" and "Generar Firma Digital » Descargar Firma Digital". A step indicator shows "1 Descargar Firma Digital". A button labeled "Firma Digital" is highlighted with a hand cursor, and a blue callout box with a white arrow points to it, containing the text "el turno de Luis para descargar su Firma Digital". A large, faint watermark of the CSS logo is visible in the background. The footer contains "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the "Inicio" button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:44 a.m.".

Elaborador de Planilla

... ahora en esta pequeña venta Luis seleccionará la opción “Guardar archivo” y luego hará clic en Aceptar.



Elaborador de Planilla

... la firma digital se ha almacenado automáticamente en la carpeta de Descarga de su computadora, mas tarde Luis deberá almacenarla en un lugar más seguro.

The screenshot shows a Windows 7 desktop environment. On the left, a 'Descargas' (Downloads) folder window is open, displaying a list of files:

Nombre	Tamaño	Fecha
firmaDigital_Luisalvares.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:45 a.m.
firmaDigital_Mariaflorez.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:42
firmaDigital_Luisperez.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:31 a.m.
firmaDigital_Juanpalacio.fdcss	872 bytes — sipeprueba:7777	09:29 a.m.
ENSAYO.doc	1.7 MB — epidms.net	martes

Below the list, there is a 'Limpiar lista' button and a search field. The main browser window shows a page from SIPE (Caja de Seguro Social de Panamá) with a blue callout box containing the following text:

La **Firma Digital** se ha almacenado automáticamente en la **carpeta de descarga de la computadora**, mas tarde podra cambiarla de ubicación y almacenarla en un lugar mas seguro.

At the bottom of the browser window, there is a status bar that reads 'SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009' and a notification area that says 'Descargas completadas Todos los archivos han terminado de descargarse.' The taskbar at the bottom shows the Start button, several application icons, and the system tray with the date and time '09:45 a.m. 11/17/2011'.

Elaborador de Planilla

... seguidamente Luis hará clic en Terminar

The screenshot shows a web browser window titled "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" with the URL "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". A banner image features the SIPE logo and a man in a white shirt. Below the banner, the user is identified as "Elaborador Luis Alvares" from "Empresa: MARIA V. FLOREZ C., Razón social: FLOREZ C., MARIA V., RUC: 4-185-320, Número Empleador: 430110512". The session started on "17 de noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" link is visible. The main content area shows a breadcrumb trail: "Bienvenido(a) » Luis Alvares" and "Generar Firma Digital » Descargar Firma Digital". A progress bar indicates "1 Descargar Firma Digital". A "Firma Digital" button is highlighted with a yellow circle, and a hand cursor is clicking it. A large blue arrow points from the "Firma Digital" button towards the "Terminar" button. A blue callout box contains the text "seguidamente, Luis hace clic en Terminar". The footer of the page includes "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009" and a download status bar that says "Descargas completadas Todos los archivos han terminado de descargarse." The Windows taskbar at the bottom shows the "Inicio" button, several application icons, and the system tray with the date "11/17/2011" and time "09:45 a.m.".

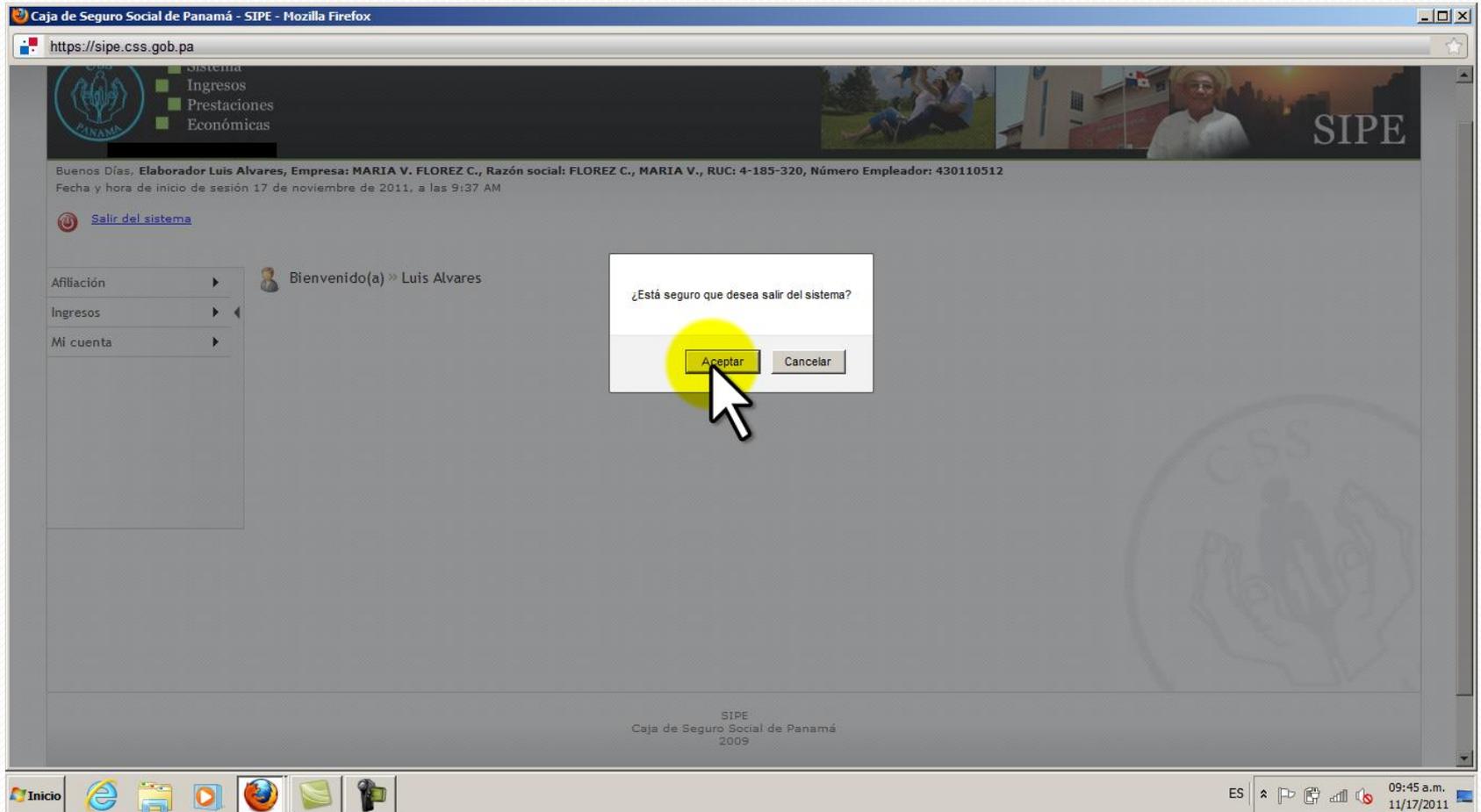
Elaborador de Planilla

... Luis finalizará su sesión en SIPE haciendo clic en la opción Salir del Sistema

The screenshot shows the SIPE web application interface. The browser title is "Caja de Seguro Social de Panamá - SIPE - Mozilla Firefox" and the address bar shows "https://sipe.css.gob.pa". The page header includes the CSS logo and a navigation menu with "Sistema", "Ingresos", "Prestaciones", and "Económicas". The main content area displays the user's session information: "Buenos Días, Elaborador Luis Alvares, Empresa: MARIA V. FLOREZ C., Razón social: FLOREZ C., MARIA V., RUC: 4-185-320, Número Empleador: 430110512" and "Fecha y hora de inicio de sesión 17 noviembre de 2011, a las 9:37 AM". A "Salir del sistema" link is highlighted with a yellow circle and a blue arrow. A blue callout box with the text "Para finalizar Luis sale del Sistema" is overlaid on the page. The footer shows "SIPE Caja de Seguro Social de Panamá 2009". The Windows taskbar at the bottom shows the "Inicio" button, several application icons, and the system tray with the date and time "09:45 a.m. 11/17/2011".

Elaborador de Planilla

... Para cerrar su sesión de forma segura Luis hará clic en Aceptar.



Fin de la Presentación



¡Trasformándonos para servirle mejor!